



Инструкция за ек-
сплоатация

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Съдържание

1	Уредът с един поглед	2
1.1	Обем на доставката.....	2
1.2	Преглед на уреда и обзавеждането.....	3
1.3	Области на приложение на уреда.....	3
1.4	Съответствие.....	3
1.5	База данни EPREL.....	3
2	Общи указания за безопасност	4
3	Пускане в експлоатация	5
3.1	Включване на уреда.....	5
3.2	Поставяне на обзавеждането.....	5
4	Управление на хранителни продукти	6
4.1	Съхраняване на хранителни продукти.....	6
4.2	Срокове на съхранение.....	6
5	Спестяване на енергия	6
6	Обслужване	7
6.1	Елементи за обслужване и индикация.....	7
6.1.1	Индикация Status.....	7
6.1.2	Навигация.....	7
6.1.3	Символи на индикацията.....	7
6.2	Логика на обслужване.....	7
6.2.1	Активиране / деактивиране на функцията.....	7
6.2.2	Избиране на стойност на функция.....	8
6.2.3	Активиране / деактивиране на настройка.....	8
6.2.4	Избиране на стойност на настройка.....	8
6.2.5	Извикване на клиентско меню.....	8
6.3	Функции.....	9
6.3.1	Настройка на температурата.....	9
	SuperCool.....	9
	PartyMode.....	9
	HolidayMode.....	9
	EnergySaver.....	9
6.4	Настройки.....	9
	Език.....	9
	Установяване на WLAN връзка.....	10
	Блокировка на въвеждането.....	10
	Яркост на дисплея.....	10
	Аларма за вратата.....	10
	Info.....	11
	SabbathMode.....	11
	CleaningMode.....	11
	Напомняне.....	11
	Изключване на уреда.....	11
6.5	Предупреждения.....	12
6.5.1	Съобщение.....	12
6.5.2	DemoMode.....	12
7	Обзавеждане	12
7.1	Фризерно отделение с 4 звезди*.....	12
7.2	Рафт на врата.....	12
7.3	Рафтове.....	13
7.4	Делим рафт.....	14
7.5	VarioSafe*.....	14
7.6	Място за тава за печене*.....	15
7.7	Чекмеджета.....	15
7.8	Капак на EasyFresh-Safe.....	15
7.9	Регулиране на влажността.....	16
7.10	Принадлежности.....	16
8	Поддръжка	17
8.1	Размразяване на уреда.....	17
8.2	Почистване на уреда.....	18
9	Помощ за клиенти	18
9.1	Технически данни.....	18
9.2	Работни шумове.....	19
9.3	Техническа неизправност.....	19
9.4	Сервизна служба.....	20
9.5	Идентификационна табелка.....	21
10	Извеждане от експлоатация	21

11	Изхвърляне на уреда	21
-----------	----------------------------------	-----------

Производителят постоянно работи над усъвършенстването на всички типове и модели. Молим за Вашето разбиране, че си запазваме правото на промени във формата, обзавеждането и техниката.

За да опознаете всички предимства на Вашия нов уред, прочетете внимателно указанията в настоящото ръководство.

Тази инструкция е валидна за множество модели, поради което са възможни отклонения. Разделите, които се отнасят само за определени уреди, са обозначени със звездичка (*).

Указанията за боравене са обозначени с, резултатите от боравенето - с .

Настоящата инструкция за експлоатация важи за:

- IRc/d 3950
- IRd 3951
- IRd 4150
- IRd 4151

1 Уредът с един поглед

1.1 Обем на доставката

Проверете всички части за транспортни щети. При рекламации се обърнете към търговеца или към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .

Доставката се състои от следните части:

- Уред за вграждане
- Обзавеждане (в зависимост от модела)
- Монтажни материали (в зависимост от модела)
- Quick Start Guide
- Installation Guide
- Сервизни брошури

1.2 Преглед на уреда и обзавеждането

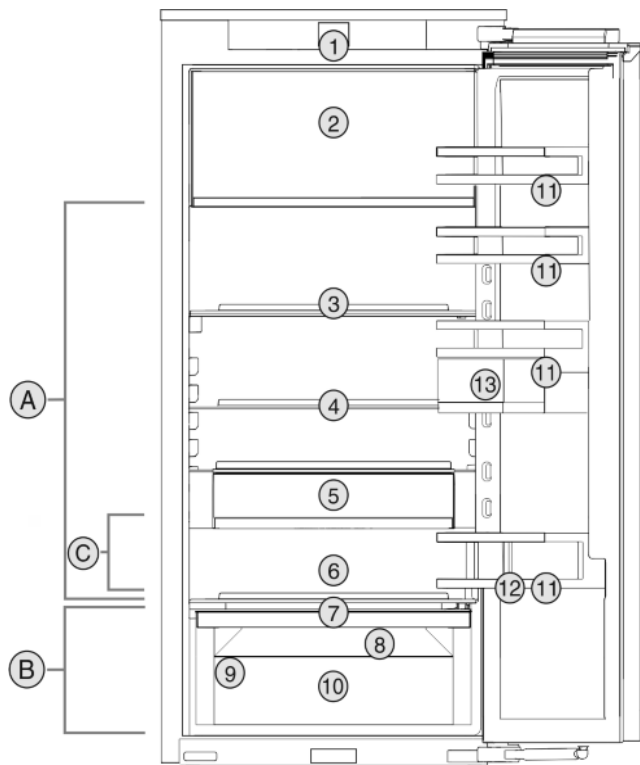


Fig. 1 Примерно изображение

Температурен диапазон

- (A) Хладилна част (B) EasyFresh
(C) Най-студена зона

Обзавеждане

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| (1) Елементи за обслужване | (8) Дренажен отвор |
| (2) Фризерно отделение с 4 звезди* | (9) Идентификационна табелка |
| (3) Делим рафт | (10) EasyFresh-Safe |
| (4) Рафт | (11) Рафт на врата |
| (5) VarioSafe* | (12) Преграда за бутилки |
| (6) Място за тава за печене* | (13) Кутии VarioBox |
| (7) Капак на EasyFresh-Safe | |

Указание

- В състоянието на доставка рафтовете, чекмеджетата или кошниците са разположени така, че да се постигне оптимална енергийна ефективност.

1.3 Области на приложение на уреда

Употреба по предназначение

Уредът е подходящ само за охлаждане на хранителни продукти в домашни или близки до домашните условия. Към това спада напр. използването

- в кухни за персонал, пансиони със закуска,
- от гости във вили, хотели, мотели и други подобни места,
- при кетъринг и подобни услуги в търговията на едро.

Уредът не е подходящ за замразяване на хранителни продукти.*

Всички други видове приложение са недопустими.

Възможна неправилна употреба

Изрично са забранени следните употреби:

- Уредът не е подходящ за съхранение и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, определени в директивата за медицински продукти 2007/47/ЕС
- Използване във взривоопасни зони

Неправилно използване на уреда може да доведе до повреди на съхранената стока или нейното разваляне.

Климатични класове

В зависимост от климатичния клас, уредът е проектиран за експлоатация при определени граници на температурата на околната среда. Климатичният клас на Вашия уред е указан на идентификационната табелка.

Указание

- За да се гарантира безупречна работа, спазвайте посочените температури на околната среда.

Климатичен клас	За температури на околната среда от
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C

1.4 Съответствие

Охлаждащият кръг е проверен за плътност. Във вградено състояние уредът отговаря на приложимите разпоредби за безопасност, както и на директивите на ЕО 2014/35/ЕС, 2014/30/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и 2010/30/ЕС.

1.5 База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията относно енергийния етикет и изискванията за екопроектиране могат да бъдат намерени в европейската продуктова база данни (EPREL). Чрез следната връзка <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да достигнете до продуктовата база данни. Тук ще бъдете подканени да въведете идентификатор на модела. Идентификатора на модела ще откриете на идентификационната табелка.

2 Общи указания за безопасност

Опасности за потребителя:

- Този уред може да бъде използван от деца, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те се наблюдават или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от него опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистване и потребителска поддръжка не бива да се извършва от деца без наблюдение. Деца между 3-8 години могат да използват уреда. Деца под 3 години трябва да стоят далече от уреда, тъй като не могат постоянно да бъдат наблюдавани.
- При изключване на уреда от мрежата, винаги хващайте за щепсела. Не дърпайте кабела.
- В случай на грешка извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя.
- Пазете от повреда захранващия проводник. Не използвайте уред с повреден захранващ проводник.
- Ремонти или работи по уреда могат да се извършват само от сервиз или от обучени за целта специалисти.
- Вграждайте, свързвайте и отстранявайте уреда само съгласно указанията в ръководството.
- Използвайте уреда само в монтирано състояние.
- Съхранявайте грижливо това ръководство, а при продажба на уреда го предайте на следващия собственик.

Опасност от пожар:

- Използваното охлаждащо вещество (посочено на идентификационната табелка) е безвредно за околната среда, но лесно запалимо. Изтичащо охлаждащо вещество може да се възпламени.
 - Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг.
 - Не се допуска работа с източници на искри във вътрешността на уреда.
 - Не използвайте електрически уреди във вътрешността на уреда (напр. парочистачки, нагревателни уреди, уреди за сладолед и пр.).
 - Ако изтече охлаждащо вещество: Отстранете открития пламък или източниците на искри в близост до мястото

на теч. Проветрете добре помещението. Уведомете сервизната служба.

- Не съхранявайте в уреда взривоопасни вещества или флакони със запалителни аерозоли като например бутан, пропан, пентан и др. Аерозолните опаковки ще разпознаете по отпечатаната на тях информация за съдържанието или по символа, изобразяващ пламъци. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащите газове.
- Съхранявайте алкохолни напитки или други съдържащи алкохол съдове само плътно затворени. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащия алкохол.

Опасност от падане и обръщане:

- Не стъпвайте и не се опирайте на цокъла, чекмеджетата, вратите и др. Това важи особено за децата.
- Опасност от преобръщане, когато вратата е отворена, ако уредът все още не е монтирано правилно.*

Опасност от хранително отравяне:

- Не яжте хранителни продукти с изтекла годност.

Опасност от замръзвания, изтръпване и болки:

- Избягвайте продължителен контакт на кожата със студени повърхности или охладени/замразени продукти или вземете защитни мерки, напр. ползвайте ръкавици.

Опасност от нараняване и повреда:

- Горещата пара може да доведе до наранявания. За размразяване не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- Не отстранявайте леда с остри предмети.

Опасност от притискане:

- При отварянето и затварянето на вратата не пипайте в пантата. Може да си притиснете пръстите на ръката.

Опасност от повреждане на предната страна на шиферната врата:

- Не лепете лепенки върху предната страна.

Символи върху уреда:



Символът може да се намира върху компресора. Той се отнася до маслото в компресора и указва следната опасност: Може да бъде смъртоносно при поглъщане или попадане в дихателните пътища. Това указание е от значение само за рециклирането. При нормална експлоатация не съществува никаква опасност.



Символът се намира върху компресора и указва опасност от пожароопасни вещества. Не отстранявайте стикера.



Този или подобен стикер може да се намира от задната страна на уреда. Той се отнася до панелите от пяна във вратата и/или в корпуса. Това указание е от значение само за рециклирането. Не отстранявайте стикера.

Спазвайте специфичните указания в другите глави:

	ОПАСНОСТ	обозначава непосредствено опасна ситуация, която ще причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ВНИМАНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да причини леки или средни телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ВНИМАНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да има за следствие материални щети, ако не се избегне.
	Указание	обозначава полезни указания и съвети.

3 Пускане в експлоатация

3.1 Включване на уреда

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Уредът е вграден и свързан в съответствие с инструкцията за монтаж.
- Всички залепващи ленти, лепящи и предпазни фолиа, както и транспортни осигуровки в и по уреда са отстранени.
- Всички рекламни материали от чекмеджетата са извадени.
- ▶ Включване на уреда



Fig. 2

- ▶ След включването на уреда изберете езика на страната.

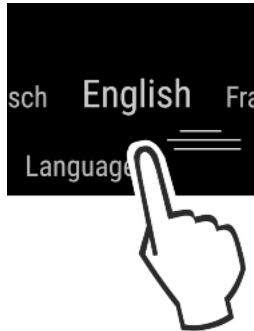


Fig. 3

- ▶ След това се появява екранът за състояние.
- ▶ Ако след включването на уреда се покаже DemoMode заедно със синия екран, DemoMode може да бъде деактивиран в рамките на следващите 5 минути.

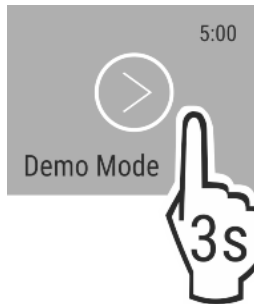


Fig. 4

- ▶ Натиснете DemoMode в продължение на 3 секунди.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

Указание

Производителят препоръчва:

- ▶ Поставяне на хранителни продукти: изчакайте ок. 2 часа, докато се достигне настроената температура.
- ▶ Съхранявайте замразени продукти при -18 °C или на по-студено.*

3.2 Поставяне на обзавеждането

- ▶ Поставете приложеното обзавеждане, за да използвате оптимално уреда.
- ▶ Закупуване и поставяне на кутия SmartDevice (вижте <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- ▶ Инсталирайте приложението SmartDevice (вижте <https://apps.home.liebherr.com/>).

Указание

Принадлежности може да закупите от [магазина Домински уреди Liebherr](https://home.liebherr.com/) (home.liebherr.com).

4 Управление на хранителни продукти

4.1 Съхраняване на хранителни продукти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Не използвайте електрически уреди в зоната за хранителни продукти, ако това не е препоръчано от производителя.

При съхраняване на хранителни продукти по правило съблюдавайте:

- Вентилационните отвори на задната стена отвътре са свободни.
- Хранителните продукти са добре опаковани.
- Хранителни продукти, които лесно поемат или отдават миризми или вкусове, се намират в затворени съдове или са покрити.
- Сурово месо или риба се намират в чисти, затворени съдове, така че да не могат да се допират до други хранителни продукти или да капят върху тях.
- Течности се намират в затворени съдове.
- Хранителните продукти се съхраняват на разстояние един от друг, за да може въздухът да циркулира добре.

Указание

Неспазването на тези предписания може да доведе до разваляне на хранителни продукти.

4.1.1 Хладилна част

Поради естествената въздушна циркулация се създават различни температурни зони.

Подредане на хранителни продукти:

- ▶ В горната част и във вратата: Масло и сирене, консерви и тубички.
- ▶ В най-студената зона *Fig. 1 (C)*: Лесно развалящи се храни като готови ястия, месни изделия и колбаси
- ▶ На най-долния рафт: Сурова риба или месо

4.1.2 EasyFresh-Safe

Отделението е подходящо за неопаковани хранителни продукти като плодове и зеленчуци.

Влажността на въздуха зависи от съдържанието на влага в поставените продукти за охлаждане, както и от честотата на отваряне. Можете да регулирате влажността на въздуха.

Подредане на хранителни продукти:

- ▶ Поставете неопаковани плодове и зеленчуци.
- ▶ Твърде висока влажност: Регулирайте влажността на въздуха (виж 7.9 Регулиране на влажността).

4.1.3 Фризерно отделение*

Температурата на въздуха в отделението, измервана с термометър или друг измервателен прибор, може да варира. В полупразно или празно отделение температурните колебания са по-големи и е възможно да се достигнат температури по-високи от -18 °C.

Замразяване на хранителни продукти

Максималното количество пресни хранителни продукти, изразено в килограми, което можете да замразите в течение на 24 часа, е указано на идентификационната табелка под „Капацитет на замразяване ... kg/24h“.

За да могат хранителните продукти да замръзват бързо и цялостно, спазвайте следните количества за една опаковка:

- Плодове, зеленчуци до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

Подредане на хранителни продукти:



ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване поради парчета стъкло!

Бутилки и кутии с напитки могат да се счупят при замръзване. Това е в сила особено за газирани напитки.

- ▶ Не замразявайте бутилки и кутии с напитки!

- ▶ Поставете опаковани хранителни продукти във фризерното отделение, така че те да имат контакт с дъното или страничните стени.

Размразяване на хранителни продукти

- в частта за охлаждане
- в микровълнова фурна
- във фурна/печка, работеща с циркулация на горещ въздух
- при стайна температура



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от хранително отравяне!

- ▶ Не замразявайте веднъж размразени хранителни продукти.

- ▶ Вземайте само толкова хранителни продукти, колкото са необходими.
- ▶ Обработвайте размразените хранителни продукти колкото се може по-бързо.

4.2 Срокове на съхранение

Посочените срокове на съхранение са ориентировъчни.

При хранителни продукти с посочена трайност винаги е в сила посочената на опаковката дата.

4.2.1 Хладилна част

Важи посочената върху опаковката дата на годност.

4.2.2 Фризерно отделение*

Ориентировъчни стойности за срока на съхранение на различни хранителни продукти		
Сладолед	при -18 °C	2 до 6 месеца
Колбаси, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеца
Хляб, хлебни изделия	при -18 °C	2 до 6 месеца
Дивеч, свинско месо	при -18 °C	6 до 9 месеца
Риба, мазна	при -18 °C	2 до 6 месеца
Риба, нискомаслена	при -18 °C	6 до 8 месеца
Сирене	при -18 °C	2 до 6 месеца
Птиче месо, телешко месо	при -18 °C	6 до 12 месеца
Зеленчуци, плодове	при -18 °C	6 до 12 месеца

5 Спестяване на енергия

- Грижете се винаги да има добра вентилация. Не покривайте вентилационните отвори респ. решетки.

- Не поставяйте уреда в зони с директно слънчево греене, близо до печки, радиатори и подобни.
- Разходът на енергия зависи от условията на монтаж, напр. от температурата на околната среда (виж 1.3 Области на приложение на уреда) . Разходът на енергия може да се увеличи при по-висока температура на околната среда.
- Отваряйте уреда за възможно най-кратко време.
- Колкото по-ниска температура се настройва, толкова по-висок е разходът на енергия.
- Сортиране на хранителни продукти при подреждането им: home.liebherr.com/food.
- Съхранявайте всички продукти добре опаковани и покрити. Така се избягва заскрежаване.
- Изваждайте хранителните продукти само за толкова време, колкото е необходимо, за да не се стоплят твърде много.
- Поставяне на топли ястия: първо ги оставете да се охладят до стайна температура.
- Размразявайте дълбокозамразени продукти в хладилника.*
- Когато в уреда има дебел слой скреж: Размразете уреда.*
- При по-продължителни отпуски използвайте HolidayMode.



Fig. 6

Назад:

- Потвърждаване на избор в подменюто. Индикацията преминава обратно в менюто.



- Избор на [Symbol]. Индикацията преминава обратно към функцията / настройката.

Обратно към индикацията Status:

- Затваряне и отваряне на вратата.
- Изчакване 10 с. Индикацията преминава към индикацията Status.

6 Обслужване

6.1 Елементи за обслужване и индикация

Дисплеят дава възможност за бърз преглед на настройката на температурата и на състоянието на функциите и настройките. Обслужването на функциите и настройките се извършва или чрез активиране / деактивиране, или чрез избор на стойност.

6.1.1 Индикация Status

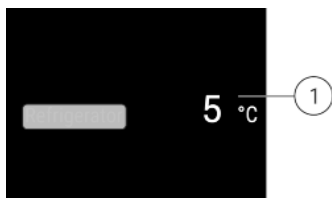


Fig. 5

- (1) Температурна индикация Хладилна част

6.1.2 Навигация

Достъп до отделните опции получавате чрез навигацията в менюто. След потвърждение на дадена функция или настройка прозвучава звуков сигнал. Ако след 10 с не последва избор, индикацията се връща към индикацията Status.

Обслужването на уреда се извършва чрез плъзгане и потвърждаване в индикацията:

6.1.3 Символи на индикацията

Символите на индикацията дават сведения относно текущото състояние на уреда.

Символ	Състояние на уреда
	В готовност Уредът или температурната зона са изключени.
	Пулсираща цифра Уредът работи. Температурата пулсира до достигане на настроената стойност.
	Пулсиращ символ Уредът работи. Настройката се извършва.

6.2 Логика на обслужване

6.2.1 Активиране / деактивиране на функцията

Следните функции могат да бъдат активирани / деактивирани:


Символ	Функция
	SuperCool*
	PartyMode*
	HolidayMode
	EnergySaver

* Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да бъде по-силен и консумацията на енергия се повишава.

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Потвърдете избраната функция чрез кратко докосване.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Функцията е активирана / деактивирана.

6.2.2 Избиране на стойност на функция

При следните функции може да бъде настроена стойност в подменюто:

Символ	Функция
	Настройка на температурата Изключване / включване на температурна зона

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Потвърдете избраната функция чрез кратко докосване.
- ▶ Чрез плъзгане в индикацията изберете стойността за настройка.

Настройка на температурата


- ▶ Потвърдете избраната стойност чрез кратко докосване.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ Индикацията се променя на синьо в активирано състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.


Включване/изключване на температурна зона

- ▶ Натиснете Потвърждаване в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в индикацията на състоянието.

6.2.3 Активиране / деактивиране на настройка

Следните настройки могат да бъдат активирани / деактивирани:

Символ	Настройка
	WiFi ¹
	Блокировка на въвеждането ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Напомнания ¹
	Нулиране ²
	Изключване ²

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Потвърдете Настройки чрез докосване

- ▶ Плъзгайте дотогава, докато се покаже желаната настройка.

¹ Активиране на настройка (кратко натискане)




- ▶ За потвърждаване докоснете кратко
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Настройката е активирана / деактивирана.

² Активиране на настройка (продължително натискане)

- ▶ За избор натиснете Потвърждаване в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се променя.

6.2.4 Избиране на стойност на настройка



При следните настройки може да бъде настроена стойност в подменюто:

Символ	Настройки
	Яркост
	Аларма за вратата
	Език

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже Настройки.
- ▶ Потвърдете Настройки чрез докосване
- ▶ Плъзгайте дотогава, докато се покаже желаната настройка.
- ▶ За потвърждаване докоснете кратко
- ▶ Чрез плъзгане в индикацията изберете желаната стойност за настройка.
- ▶ За потвърждаване докоснете кратко
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко в подменюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

6.2.5 Извикване на клиентско меню

Следните настройки могат да бъдат извикани в клиентското меню:

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Потвърдете Настройки чрез докосване
- ▶ Плъзгайте дотогава, докато на индикацията се появи информацията за уреда .
- ▶ За потвърждаване докоснете кратко
- ▶ Извикване на клиентско меню: Въведете цифров код 151.
- ▶ В клиентското меню плъзгайте дотогава, докато се покаже желаната настройка.

¹ Избиране на стойност

- ▶ За потвърждаване докоснете кратко
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко на дисплея се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

² Активиране на настройка


- ▶ За потвърждаване натиснете индикацията в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ На дисплея се появява Състояние.
- ▷ Символът пулсира, докато уредът работи.

6.3 Функции

6.3.1 Настройка на температурата

Температурата зависи от следните фактори:


- честотата на отваряне на вратата
- продължителността на отваряне на вратата
- стайната температура на мястото на поставяне
- вида, температурата и количеството на хранителните продукти

Температурна зона	Препоръчителна настройка
 5 °C Хладилна част	5 °C

Настройка на температурата

- ▶ Настройте стойност (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Настроената температура се показва долу вдясно на дисплея.
- ▷ Текущата температура мига на дисплея.

Изключване на температурна зона

- ▶ Настройте стойност (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷  Показва се

SuperCool

С тази функция включвате на най-висока охладителна мощност. По този начин се достигат по-ниски температури на охлаждане.

Функцията се отнася за хладилната част *Fig. 1 (A)*

Освен това постигате по-ниски температури във фризерното отделение с 4 звезди.*

Приложение:

- Бързо охлаждане на големи количества хранителни продукти.
- Замразяване на хранителни продукти.*

Активиране / деактивиране на функцията

- ▶ Поставете продукта във фризерното отделение с 4 звезди: Активирайте функцията при поставянето на продукта.*
- ▶ Поставете продукта в хладилната част: Активирайте функцията при поставянето на продукта.
- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).

Функцията се деактивира автоматично. След това уредът продължава да работи в нормален режим. Температурата се установява на настроената стойност.

PartyMode

Тази функция предлага набор от специални функции и настройки, които са полезни по време на парти.

Следните функции се активират:

- *SuperCool*
- *IceMaker* и *MaxIce*
- *InfinitySpring*

Всички функции могат да бъдат настроени гъвкаво и индивидуално. Промените се отхвърлят, когато функцията се деактивира.

Активиране / деактивиране на функцията

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Активирана: Всички функции са активирани едновременно.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроените температури се установяват отново.

След 24 часа функцията се деактивира автоматично.



HolidayMode

Тази функция осигурява минимална консумация на енергия по време на по-дълго отсъствие. Температурата на охлаждане се повишава на 15 °C.

Приложение:

- Пестене на енергия по време на по-продължително отсъствие.
- Предотвратяване на неприятни миризми, както и образуване на плесен по време на по-продължително отсъствие.

Активиране / деактивиране на функцията

- ▶ Изпразнете напълно хладилната част.
- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Активирана: Температурата се повишава.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроената температура се установява отново.



EnergySaver

Тази функция е насочена към намаляване на консумацията на енергия. Във всички температурни зони предварително са настроени по-високи температури, с което уредът охлажда по-рядко.

Температура Хладилна част: 7 °C

Температура Фризерна част: -16 °C

Приложение:

- Спестяване на енергия.

Активиране / деактивиране на функцията

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Активирана: Във всички температурни зони са настроени по-високи температури.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроените температури се установяват отново.

6.4 Настройки



Език

С тази настройка може да се настрои езикът на индикацията.

Могат да бъдат избирани следните езици:

- Немски
- Английски
- Френски
- Испански
- Италиански
- Нидерландски
- Чешки
- Полски
- Португалски

Обслужване

- Руски
- Украински
- Китайски

Активиране / деактивиране на настройка

▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).



Установяване на WLAN връзка

Тази настройка позволява установяването на връзка между уреда и интернет. Връзката се управлява чрез SmartDevice-Box. Тогава чрез SmartDevice-App уредът може да бъде включен в SmartHome-System. Чрез SmartDevice-App и други съвместими партньорски мрежи могат също така да бъдат използвани разширени опции и възможности за настройка.

Указание

Кутията SmartDevice-Box можете да закупите от [магазина Домакински уреди Liebherr \(home.liebherr.com\)](http://магазина.домакински.уреди.Liebherr.com).

Подробна информация за наличност, изисквания и за отделните опции ще откриете в интернет на www.smartdevice.liebherr.com.

Приложение:

- Обслужване на уреда чрез SmartDevice-App или съвместими партньорски мрежи.
- Използване на разширени функции и настройки.
- Извикване на текущото състояние на уреда чрез SmartDevice-App.

- Кутия SmartDevice-Box е закупена и поставена (вижте <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- Приложение SmartDevice е инсталирано (вижте <https://apps.home.liebherr.com/>).

Установяване на връзка

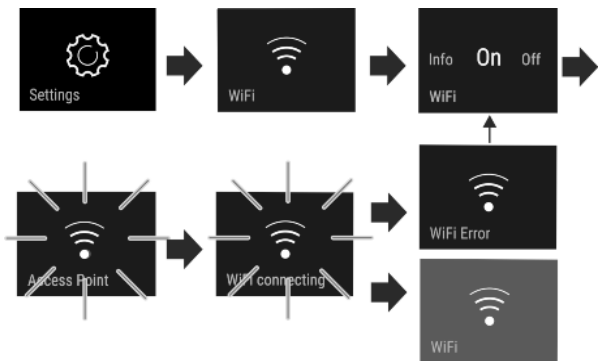


Fig. 7

- ▶ Активирайте настройка (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Връзката се установява: Появява се Connecting. Символът пулсира.
- ▷ Връзката е неуспешна: Появява се WiFi Error.

Прекъсване на връзка

- ▶ Деактивирайте настройката (виж 6.2 Логика на обслужване).

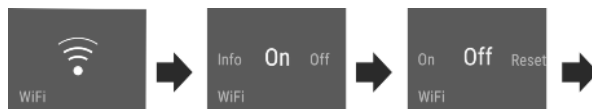



Fig. 8



Връзката е прекъсната: Символът  е видим непрекъснато.

Нулиране на връзка

- ▶ Нулирайте настройките (виж 6.2 Логика на обслужване).

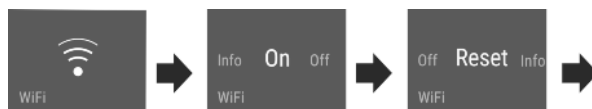


Fig. 9



▷ Връзката, както и други настройки, се връщат обратно към състоянието на доставка.



Блокировка на въвеждането

Тази настройка предотвратява случайното обслужване на уреда, напр. от деца.

Приложение:

- Предотвратяване на неволна промяна на настройки и функции.
- Предотвратяване на неволно изключване на уреда.
- Предотвратяване на настройка на температурата.

Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).



Яркост на дисплея

Тази настройка позволява постепенната настройка на яркостта на дисплея.

Могат да бъдат настройвани следните степени на яркост:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.2 Логика на обслужване).



Аларма за вратата

Тази настройка позволява настройка на времето, през което алармата за вратата (виж Затворете вратата) звучи.

Могат да бъдат настроени следните стойности:

- 1 min

- 2 min
- 3 min
- Изкл

Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.5 Предупреждения) .



Info

Тази настройка позволява отчитането на информацията за уреда, както и достъпа до клиентското меню.

Може да бъде отчетена следната информация:

- Име на модел
- Индекс
- Сериен номер
- Сервизен номер

Извинване на информацията за уреда

- ▶ На индикацията плъзгайте дотогава, докато се покаже Настройки
- ▶ Потвърдете индикацията.
- ▶ На индикацията плъзгайте дотогава, докато се покаже информацията.
- ▶ Отчетете информацията за уреда.



SabbathMode

Тази настройка изпълнява религиозните изисквания по време на Шабат, съотв. еврейските празнични дни. Когато SabbathMode е активиран, някои функции на управляващата електроника са изключени. Така можете да използвате уреда, без да предизвиквате активност на уреда.

Списък на сертифицираните уреди Star-K ще откриете на www.star-k.org/appliances.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от хранително отравяне!

Ако токът спре, докато функцията SabbathMode е активирана, това съобщение не се запаметява. Ако токът бъде възстановен, уредът продължава да работи в SabbathMode. Когато той завърши, не се издава съобщение относно спирането на тока в индикацията на температурата.

Ако по време на режима SabbathMode е възникнало спиране на тока:

- ▶ Проверете качеството на хранителните продукти. Не консумирайте размразили се хранителни продукти!

Поведение на уред,а когато SabbathMode е активиран:

- Индикацията Status показва непрекъснато SabbathMode.
- Дисплеят е блокиран за обслужване, с изключение на Деактивиране на SabbathMode.
- Ако има активирани функции / настройки, те остават активни.
- Дисплеят остава да свети, когато вратата се затвори.
- Напомнанията не се изпълняват. Настроеният времеви интервал също се задържа. В SabbathMode функцията не продължава.
- Напомнанията и предупрежденията не се показват. Не се издават звукови сигнали и на индикацията не се показват никакви предупреждения/настройки, като напр. аларма за температурата, аларма за вратата.
- Вътрешното осветление е деактивирано.

- Цикълът на размразяване работи само за предварително зададеното време, без да се взема под внимание използването на уреда.
- След спиране на тока уредът автоматично се включва отново в SabbathMode.

Активиране/деактивиране на SabbathMode

- ▶ За активиране на функцията плъзгайте на индикацията до точката от менюто Настройки и натиснете в продължение на 1 секунда. Менюто преминава към наличните настройки.
- ▶ На индикацията плъзгайте, докато се появи символът за SabbathMode (Menora). Натиснете символа в продължение на три секунди.
- ▷ Индикацията променя цвета си. SabbathMode е активиран.

За деактивиране на функцията натиснете индикацията в продължение на 3 секунди. SabbathMode е деактивиран.



CleaningMode

Тази настройка позволява удобно почистване на уреда.

Тази настройка се отнася за хладилната част *Fig. 1 (A)*.

Приложение:

- Почистете хладилната част на ръка.

Поведение на уреда, когато настройката е активирана:

- Дисплеят показва непрекъснато CleaningMode.
- Хладилната част е изключена.
- Вътрешното осветление е активно.
- Напомнанията и предупрежденията не се показват. Не прозвучава звуков сигнал.

Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активиране / деактивиране на настройка (виж 6.2 Логика на обслужване) .
- ▷ Активирана: Хладилната част е изключена. Светлината остава включена.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроената температура се установява отново.

След 60 мин. настройката се деактивира автоматично. Тогава уредът продължава да работи в нормален режим.



Напомняне

Напомнания се показват акустично чрез звуков сигнал и визуално чрез символ на дисплея. Звуковият сигнал се усилва и става по-шумен, докато съобщението се затвори.

Активиране на настройка

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване) .



Изключване на уреда

Тази настройка позволява изключването на целия уред.

Изключване на целия уред

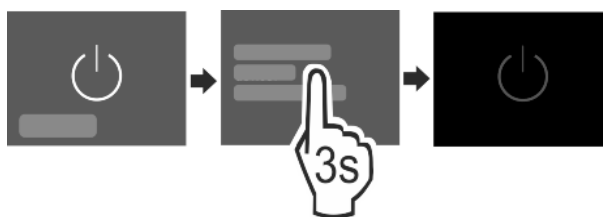


Fig. 10

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване) .
- ▷ Деактивиран: Дисплеят става черен.

6.5 Предупреждения

Предупрежденията се показват акустично чрез звуков сигнал и визуално чрез символ на дисплея. Звуковият сигнал се усилва и става по-шумен, докато съобщението се затвори.

6.5.1 Съобщение



Затворете вратата

Съобщението се появява, когато вратата е отворена твърде дълго.

Времето до появяване на съобщението може да бъде настроено .

- ▶ Спиране на алармата: Потвърдете съобщението.

-или-

- ▶ Затворете вратата.



Грешна

Това съобщение се появява, когато е възникнала грешка на уреда. Конструктивен елемент на уреда дава грешка.

- ▶ Отворете вратата.
- ▶ Запишете си кода на грешката.
- ▶ Потвърдете съобщението.
- ▷ Звуковото предупреждение се изключва.
- ▷ Дисплеят преминава към индикация на състоянието.
- ▶ Затворете вратата.
- ▶ Обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .

6.5.2 DemoMode

Ако на дисплея се показва D, активиран е демонстрационният режим. Тази функция е разработена за търговци, при което всички охладителни функции са деактивирани.

Деактивиране на DemoMode

Ако на дисплея тече време:

- ▶ Потвърдете индикацията в рамките на изтичащото време.
- ▷ DemoMode е деактивиран.
- Ако не тече време:
- ▶ Извадете щепсела от контакта.
- ▶ Включете отново щепсела в контакта.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

7 Обзавеждане

7.1 Фризерно отделение с 4 звезди*

7.1.1 Отваряне / затваряне на фризерното отделение

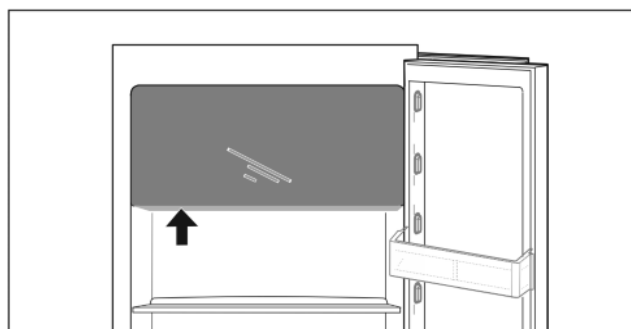
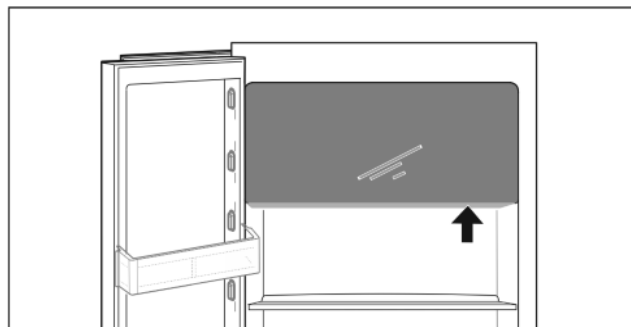


Fig. 11

Отваряне на фризерното отделение:

- ▶ Хванете областта на дръжката.
- ▶ Натиснете плочата за хващане и едновременно с това изтеглете вратата напред.

Затваряне на фризерното отделение:

- ▶ Затворете вратата и едновременно с това натиснете напред.
- ▷ Вратата е фиксирана.

7.2 Рафт на врата

7.2.1 Разместване / сваляне на рафтове на вратата

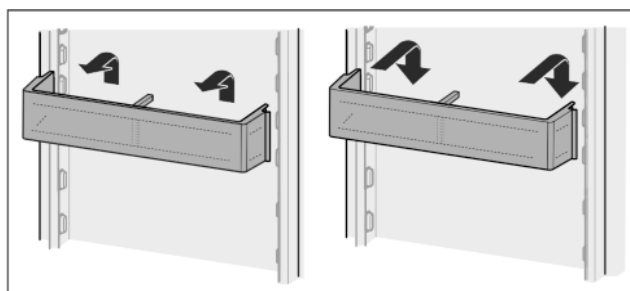


Fig. 12

- ▶ Сваляте рафта съгласно фигурата.

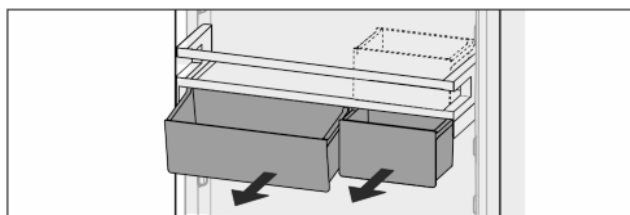


Fig. 13

Могат да се използват както само едната, така и двете кутии VarioBox. Ако трябва да се поставят особено високи бутилки, над рафта за бутилки окачете само едната кутия.

Преместване на рафт с кутии VarioBox:

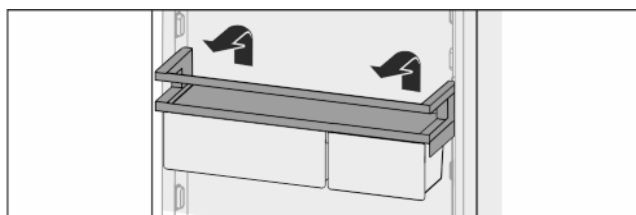


Fig. 14

- ▶ Извадете нагоре.
- ▶ Поставете отново в произволна позиция.
- ▷ Рафт пред фризерно отделение с 4 звезди: Оптимално разпределение на въздуха в уреда вече не е гарантирано. Може да се стигне до кондензация по фризерното отделение.*

Упазание

Liebherr препоръчва:*

- ▶ Закачете рафта с кутии VarioBox на височина под фризерното отделение с 4 звезди, както е доставен фабрично. Така се получава оптимално разпределение на въздуха в хладилната част.*

Разместване на кутиите VarioBox:

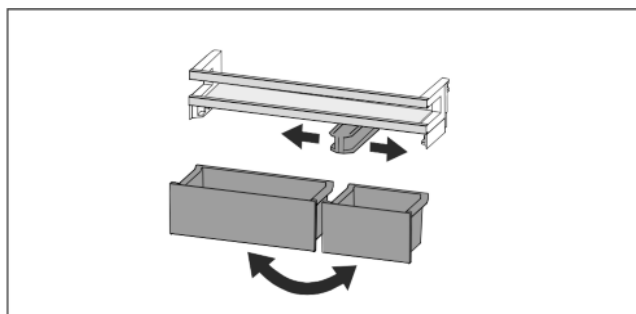


Fig. 15

Когато рафтът на вратата е изваден:

- ▶ Извадете кутиите.
- ▶ Преместете по съответен начин средната задържаща част.
- ▶ Разменете кутиите.

7.2.2 Разглобяване на рафт на вратата

Рафтовете на вратата могат да се разглобяват за почистване.

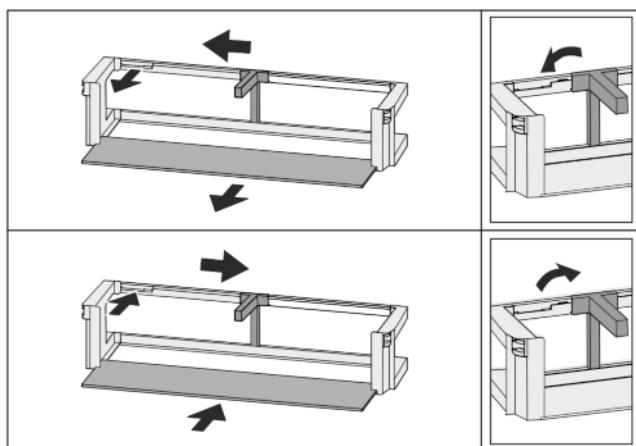


Fig. 16

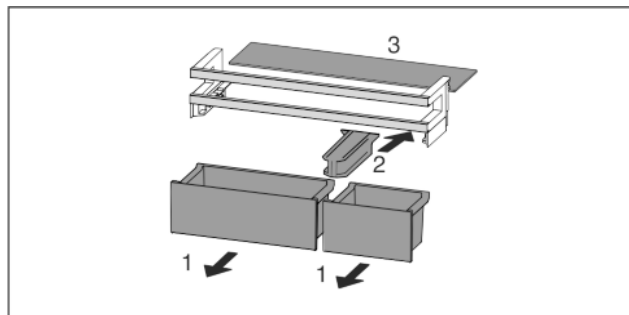


Fig. 17

- ▶ Разглобете рафта на вратата.

7.3 Рафтове

7.3.1 Разместване / сваляне на рафтове

Рафтовете са защитени срещу неволно издърпване посредством ограничители на изтеглянето.

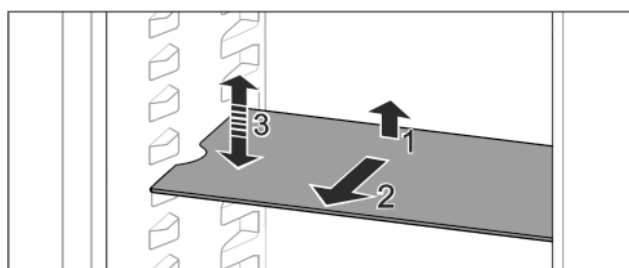


Fig. 18

- ▶ Повдигнете рафта и го изтеглете напред.
- ▷ Страничен прорез на позиция поставка.
- ▶ Разместване на рафт: Повдигнете или спуснете до произволна височина и фиксирайте.

-или-



Fig. 19

- ▶ Пълно изваждане на рафт: издърпайте напред.
- ▶ Улеснено изваждане: Наклонете рафта.
- ▶ Повторно поставяне на рафта: вкарайте докрай.
- ▷ Ограничителите на изтеглянето сочат надолу.
- ▷ Ограничителите лежат зад предната опорна повърхност.

Рафтът над отделенията EasyFresh може също да се извади.

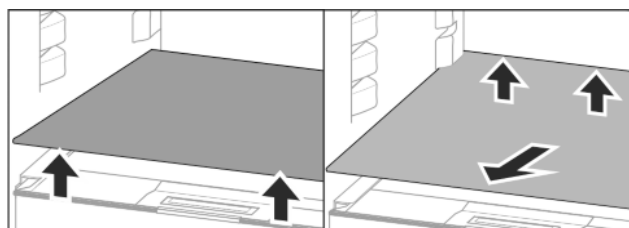


Fig. 20

Изваждане на рафт:

- ▶ Повдигнете рафта отпред и отзад.
- ▶ Извадете напред.

Не поставяйте никакви продукти върху намиращия се отдолу капак на отделение!

Обзавеждане

Вкарване на рафт:

- ▶ Поставете рафта косо, наклонен назад надолу.
- ▷ Ограничителите на изтеглянето сочат надолу.
- ▶ Вкарайте и поставете рафта.

7.3.2 Разглобяване на рафтове

Рафтовете могат да се разглобяват за почистване.

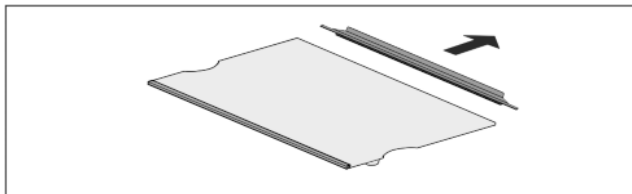


Fig. 21

- ▶ Разглобете рафтовете.

7.4 Делим рафт

7.4.1 Използване на делим рафт

Рафтовете са защитени срещу неволно издърпване посредством ограничители на изтеглянето.

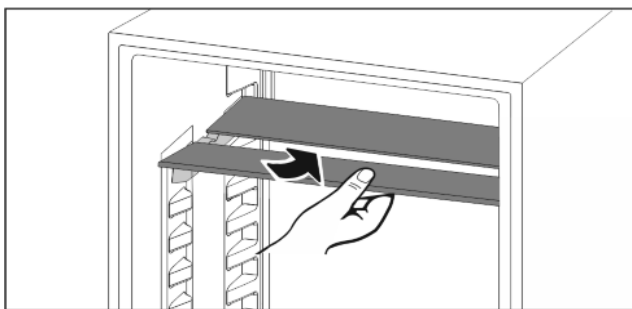


Fig. 22

- ▶ Плъзнете делимия рафт отдолу съгласно фигурата.

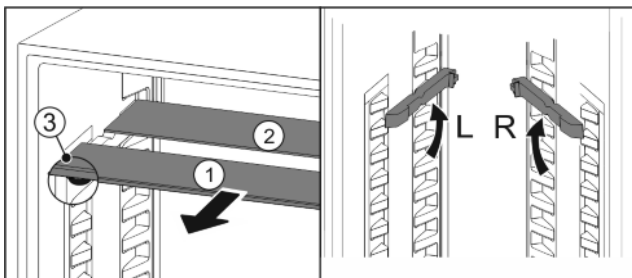


Fig. 23

Преместване във височина:

- ▶ Издърпайте Fig. 23 (1) поотделно стъклените плочи напред.
- ▶ Издърпайте релсите за рафтове от мястото на фиксиране и ги фиксирайте на желаната височина.
- ▶ Вкарайте стъклените плочи една по една последователно.
- ▷ Плосък ограничител на изтеглянето напред, директно зад релсата за рафтове.
- ▷ Висок ограничител на изтеглянето назад.

Използване на двата рафта:

- ▶ Повдигнете горната стъклена плоча, издърпайте долната стъклена плоча напред.
- ▷ Стъклената плоча Fig. 23 (1) с ограничителя на изтеглянето е отпред.
- ▷ Ограничителите сочат надолу Fig. 23 (3).

7.5 VarioSafe*

VarioSafe предлага място за дребни хранителни продукти, опаковки, тубички и чаши.

7.5.1 Използване на VarioSafe

Чекмеджето може да бъде изваждано и вкарвано на две различни височини. Така в чекмеджето могат да бъдат съхранявани също и по-високи дребни части.

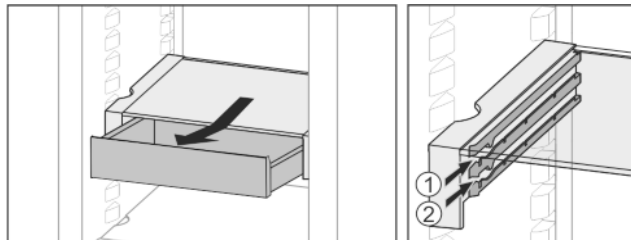


Fig. 24

- ▶ Извадете чекмеджето.
- ▶ Вкарайте го на височина по избор Fig. 24 (1) или Fig. 24 (2).

7.5.2 Преместване на VarioSafe

VarioSafe може да се премества на височина като едно цяло.

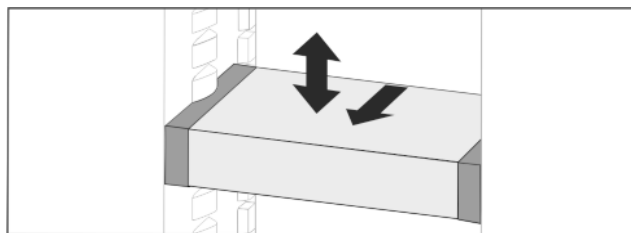


Fig. 25

- ▶ Издърпайте напред.
- ▷ Страничен прорез на позиция поставка.
- ▶ Повдигнете или спуснете до произволна височина.
- ▶ Вкарайте назад.

7.5.3 Изваждане на VarioSafe напълно

VarioSafe може да се изважда като едно цяло.

- ▶ Издърпайте напред.
- ▷ Страничен прорез на позиция поставка.

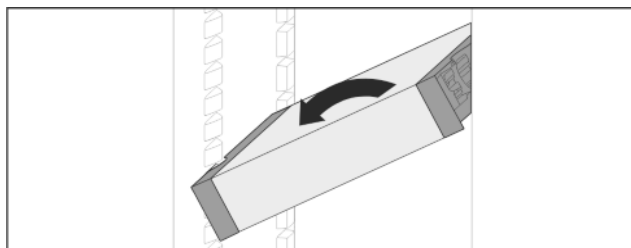


Fig. 26

- ▶ Наклонете и издърпайте напред.

7.5.4 Разглобяване на VarioSafe

VarioSafe може да се разглобява за почистване.

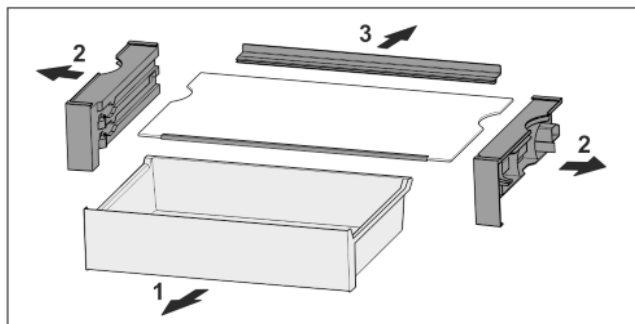


Fig. 27

- Разглобете VarioSafe.

7.6 Място за тава за печене*

Над чекмеджетата има място за тава за печене Fig. 1 (6).

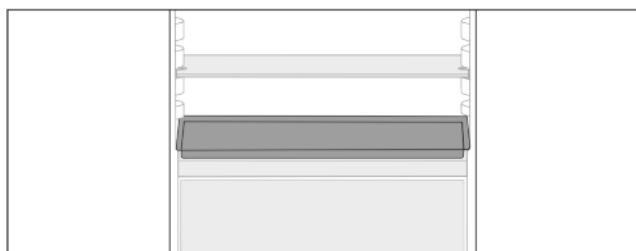


Fig. 28

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Максималните размери за тавата за печене са спазени (виж 9.1 Технически данни).
- Тавата за печене е охладена до стайна температура.
- Най-долният рафт на вратата е поставен най-малко една позиция по-високо.

Когато вратата е отворена на 90°:

- Вкарайте тавата за печене на най-долните странични поставки.

7.7 Чекмеджета

Чекмеджетата могат да се изваждат за почистване.

Изваждането и поставянето на чекмеджетата се различават в зависимост от системата за изтегляне. Вашият уред може да съдържа различни системи за изтегляне.

7.7.1 Изваждане на чекмедже

Чекмедже без система за изтегляне

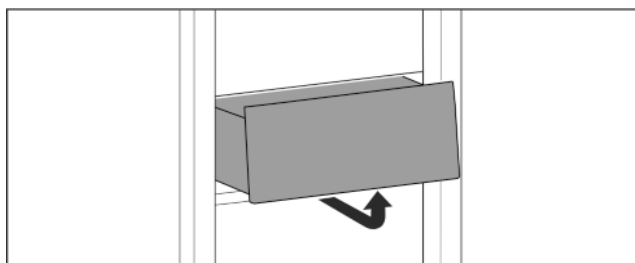


Fig. 29

- Извадете чекмеджето съгласно фигурата.

Чекмедже върху телескопични релси

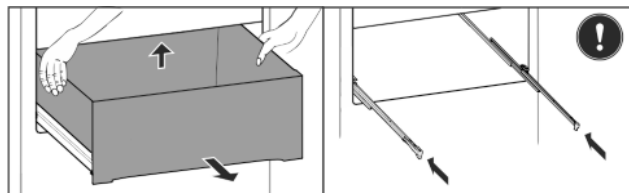


Fig. 30

- Изтеглете чекмеджето.
- Повдигнете отзад и отстранете напред.
- Вкарайте шините.

7.7.2 Поставяне на чекмедже

Чекмедже без система за изтегляне

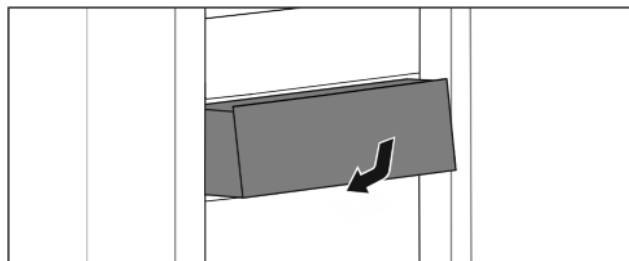


Fig. 31

- Поставете чекмеджето съгласно фигурата.

Чекмедже върху телескопични релси

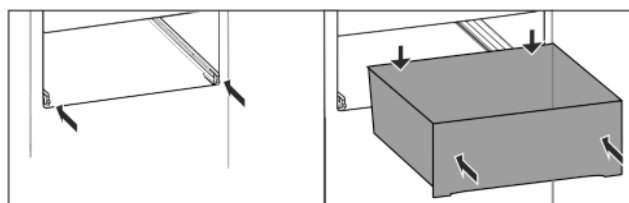


Fig. 32

Шините са вкарани:

- Вкарайте чекмеджето върху релсите докрай назад.
- ▷ Отзад се фиксира с щракване.

7.8 Капак на EasyFresh-Safe

Капакът на отделението може да се отстранява за почистване.

7.8.1 Отстраняване на капак на отделение

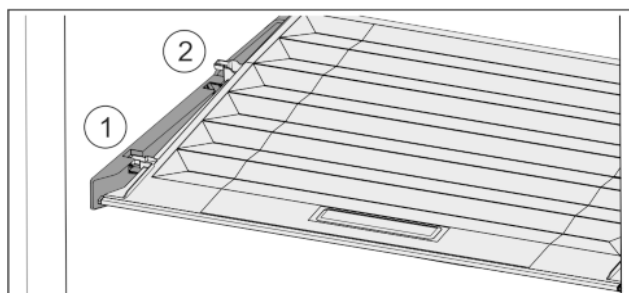


Fig. 33

Когато чекмеджетата са свалени:

- Издърпайте напред Fig. 33 (1) капака до отвора в задържащите части.
- Повдигнете го отзад отдолу и отстранете Fig. 33 (2) нагоре.

7.8.2 Поставяне на капак на отделение

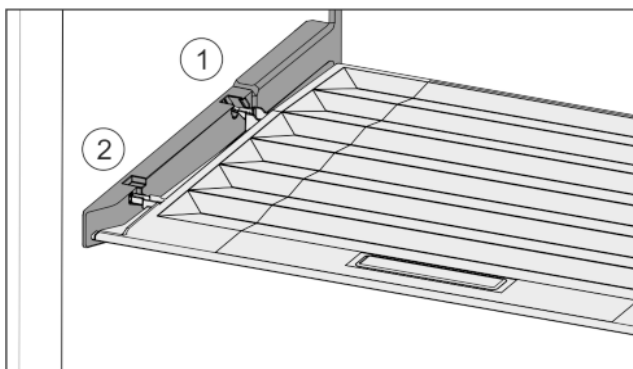


Fig. 34

- ▶ Пъхнете шийките на капака през отвора в задния държач Fig. 34 (1) и фиксирайте отпред в държача Fig. 34 (2).
- ▶ Поставете капака в желаната позиция (виж 7.9 Регулиране на влажността).

7.9 Регулиране на влажността

Можете да регулирате влажността в чекмеджето чрез преместване на самия капак на чекмеджето.

Капакът на чекмеджето се намира директно върху чекмеджето и може да бъде скрит от рафтове или допълнителни чекмеджета.

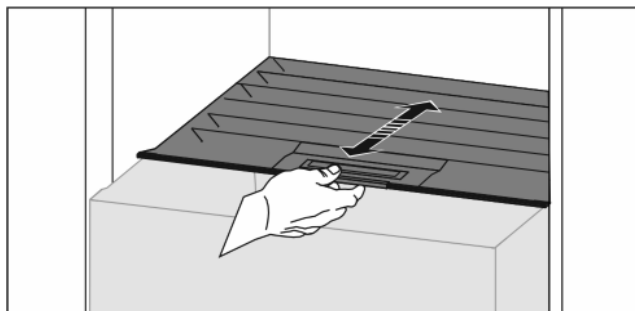


Fig. 35

Ниска влажност на въздуха

- ▶ Отворете чекмеджето.
- ▶ Издърпайте капака на чекмеджето напред.
- ▷ При затворено чекмедже: Процеп между капак и чекмедже.
- ▷ Влажността на въздуха в отделението намалява.

Висока влажност на въздуха

- ▶ Отворете чекмеджето.
- ▶ Избутайте капака на чекмеджето назад.
- ▷ При затворено чекмедже: Капакът затваря чекмеджето плътно.
- ▷ Влажността на въздуха в отделението се увеличава.
- Ако има твърде много влага в отделението:
- ▶ Изберете настройка „ниска влажност на въздуха“.

-или-

- ▶ Отстранете влагата с кърпа.

7.10 Принадлежности

7.10.1 Кутия за масло

Отваряне / затваряне на кутията за масло

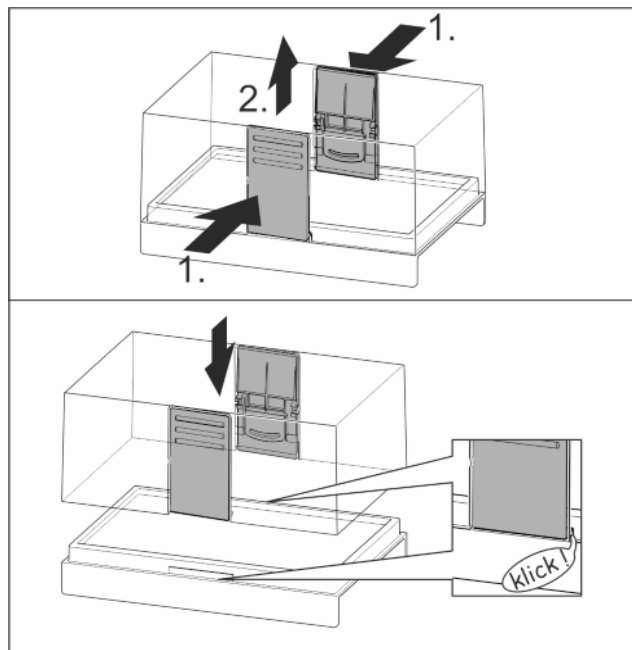


Fig. 36

Разглобяване на кутията за масло

Кутията за масло може да се разглобява за почистване.

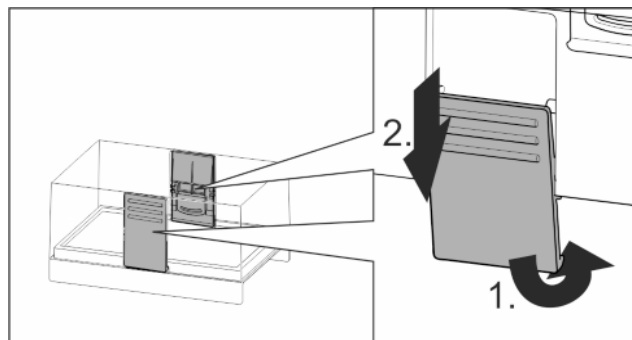


Fig. 37

- ▶ Разгلوبете кутията за масло.

7.10.2 Подложка за яйца

Подложката за яйца може да се изтегля и обръща. Двете части на подложката за яйца могат да бъдат използвани, за да се обозначават разлики, като например датата на покупка.

Използване на подложка за яйца

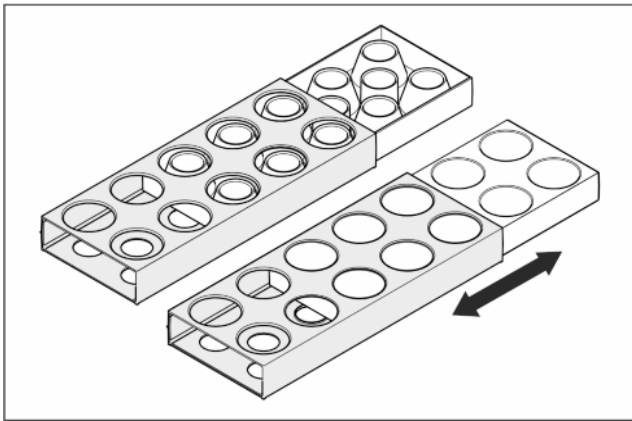


Fig. 38

- ▶ Горна страна: Съхранявайте кокоши яйца.
- ▶ Долна страна: Съхранявайте пъдпъдъчи яйца.

7.10.3 Преграда за бутилки

Използване на преграда за бутилки

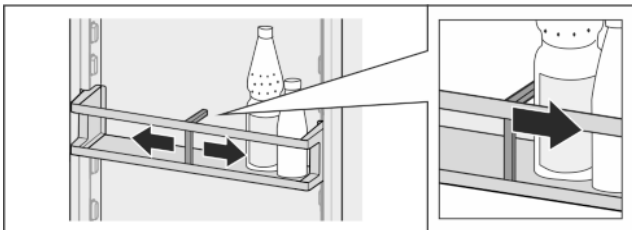


Fig. 39

- ▶ Плъзнете преградата за бутилки към бутилките.
- ▷ Бутилките не падат.

Сваляне на преграда за бутилки

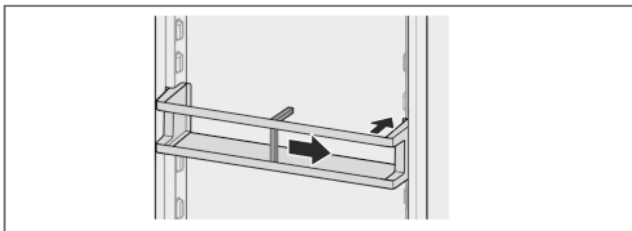


Fig. 40

- ▶ Плъзнете преградата за бутилки докрай надясно, съотв. до ръба.
- ▶ Извадете назад.

7.10.4 Форма за ледени кубчета с капак*

Използване на форма за ледени кубчета

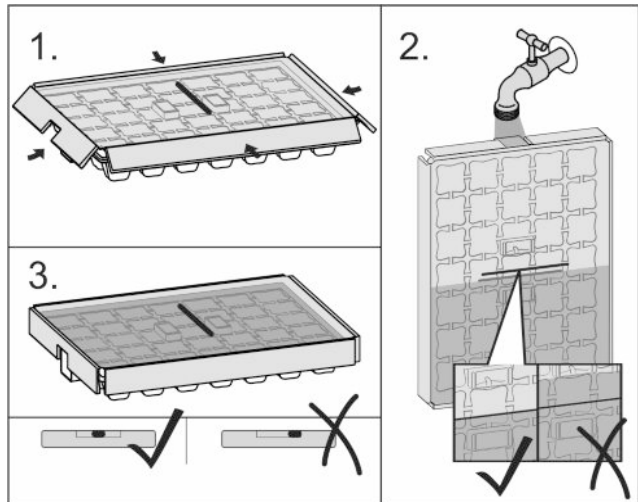


Fig. 41

Когато водата е замръзнала:

- ▶ Задръжте формата за ледени кубчета за кратко под топла вода.
- ▶ Свалете капака.
- ▶ Завъртете леко краищата на формата за ледени кубчета в противоположни посоки.
- ▶ Отделете ледените кубчета.

Разглобяване на формата за ледени кубчета

Формата за ледени кубчета може да се разглобява за почистване.

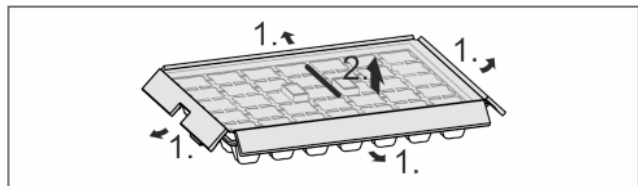


Fig. 42

- ▶ Разглобете формата за ледени кубчета.

8 Поддръжка

8.1 Размразяване на уреда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно размразяване на уреда!

Наранявания и повреди.

- ▶ Не използвайте механични помощни средства и други средства, които не са препоръчани от производителя, за да ускорите процеса на размразяване.
- ▶ Не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- ▶ Не отстранявайте леда с остри предмети.
- ▶ Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг.

Размразяването се извършва автоматично. Водата от размразяването изтича през дренажния отвор и се изпарява.

Водните капки на задната стена са функционално предопределени и напълно нормални.

Поради енергийно оптимизирано управление на уреда от време на време може да се образува също и слой от скреж, съотв. лед.

Помощ за клиенти

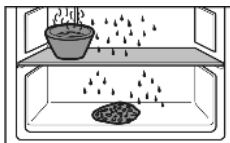
- ▶ Почиствайте редовно дренажния отвор (виж 8.2 Почистване на уреда).

8.1.2 Ръчно размразяване на фризерното отделение

След по-продължителна експлоатация се образува слой от скреж, съотв. лед.

Следните фактори ускоряват образуването на слоя от скреж, съотв. лед:

- Уредът се отваря често.
- Поставят се топли хранителни продукти.
- ▶ Изключете уреда (виж 6.4 Настройки).
- ▶ Извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя.
- ▶ Увийте замразените продукти във вестник или одеяло и ги оставете на хладно място.
- ▶ Поставете тенджерата с гореща, но не кипяща вода върху някоя от плочите в средата.



- ▷ Размразяването се ускорява.
- ▶ По време на размразяването оставете вратата на уреда и отделението отворена.*
- ▶ Извадете отчупилите се парчета лед.
- ▶ Обърнете внимание на това, да не се стича вода от разтопяването в шкафа, в който е поставен уредът.
- ▶ При нужда на няколко пъти попивайте водата от размразяването с гъба или кърпа.
- ▶ Почистете уреда (виж 8.2 Почистване на уреда).

8.2 Почистване на уреда

8.2.1 Подготовки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от електрически удар!

- ▶ Извадете щепсела на хладилника или прекъснете подаването на електричество.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Пазете от повреда тръбите на охлаждащия кръг.

- ▶ Изпразнете уреда.

8.2.2 Почистване на вътрешността

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.
- ▶ Пластмасови повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Метални повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Дренажен отвор *Fig. 1 (8)*: отстранете отлаганията с тънко помощно средство, напр. клечка за уши.

8.2.3 Почистване на обзавеждането

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.

Почистване с мека, чиста кърпа, хладна вода и малко препарат за съдове:

- Тавичка за събиране на вода
- VarioSafe*
- Капак на EasyFresh-Safe
- Чекмедже

Почистване с влажна кърпа:

- Телескопични релси
- Моля, обърнете внимание: Греста в направляващите служи за смазване и не бива да се отстранява!

Почистване в съдомиялна машина до 60°C:

- Рафт на врата
- VarioBox
- Преграда за бутилки
- Рафт
- Делим рафт
- Задържаща част на делими рафтове
- Подложка за яйца
- Кутия за масло
- Форма за ледени кубчета*
- ▶ Разглобяване на обзавеждане: вижте съответната глава.
- ▶ Почистване на обзавеждането.

8.2.4 След почистването

- ▶ Избършете уреда и принадлежностите до сухо.
- ▶ Свържете и включете уреда.
- Когато температурата е достатъчно ниска:
- ▶ Поставете хранителни продукти.
- ▶ Повтаряйте почистването редовно.

9 Помощ за клиенти

9.1 Технически данни

Температурен диапазон	
Охлаждане	2 °C до 9 °C
Максимално количество за замразяване / 24 ч	
Фризерно отделение*	вж. идентификационната табелка под „Капацитет на замразяване ... /24 ч**
Максимални размери тава за печене*	
Широчина	466 mm
Дълбочина	386 mm
Височина	50 mm

Осветление	
Клас на енергийна ефективност ¹	Светлинен източник
Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност F	LED

¹ Уредът може да съдържа светлинни източници с различни класове на енергийна ефективност. Посочена е най-ниската.

9.2 Работни шумове

По време на експлоатацията уредът създава различни работни шумове.

- При **ниска охладителна мощност** уредът работи с пестене на енергия, но по-дълго. Силата на шума е **по-малка**.
- При **голяма охладителна мощност** хранителните продукти се охлаждат по-бързо. Силата на шума е **по-голяма**.

Примери:

- активирани функции (виж 6.3 Функции)
- прясно поставени хранителни продукти
- висока околна температура
- продължително отворена врата

Шум	Възможна причина	Вид на шума
Бълбукане и плискане	Хладилният агент тече в охладителния кръг.	Нормален работен шум
Свистене и съскане	Хладилният агент се впръсква в охладителния кръг.	Нормален работен шум
Бръмчене	Уредът охлажда. Силата на шума зависи от охладителната мощност.	Нормален работен шум
Шум от сърбане	Вратата затварящ демпфер се отваря и затваря.	Нормален работен шум

Шум	Възможна причина	Вид на шума
Щракане	Компоненти се включват и изключват	Нормален шум от превключване
Боботене или нискочестотно бръмчене	Вентили или клапи са активни.	Нормален шум от превключване

Шум	Възможна причина	Вид на шума	Отстраняване
Вибрация	Неподходящо вграждане.	Шум от грешка	Проверете вграждането. Изравнете уреда.
Тракане	Обзавеждане, предмети във вътрешността на уреда	Шум от грешка	Фиксирайте елементите на обзавеждането. Оставете разстояние между предметите.

9.3 Техническа неизправност

Вашият уред е конструиран и произведен с оглед осигуряване на функционалната безопасност и дълъг срок на експлоатация. Ако въпреки това по време на експлоатацията възникне неизправност, то трябва да проверите, дали неизправността не се дължи на грешка в обслужването. В такъв случай възникналите разходи дори и в гаранционния срок са за Ваша сметка.

Следните неизправности можете да отстраните и сами.



9.3.1 Функциониране на уреда

Грешка	Причина	Отстраняване
Уредът не работи.	→ Уредът не е включен.	▶ Включете уреда.
	→ Мрежовият щепсел не е включен добре в контакта.	▶ Проверете мрежовия щепсел.
	→ Предпазителят на контакта не е изправен.	▶ Проверете предпазителя.
	→ Спиране на тока	▶ Дръжте уреда затворен. ▶ Предпазване на хранителните продукти: Поставете акумулатори за студ отгоре върху хранителните продукти или използвайте външен фризер, ако спирането на тока продължи по-дълго. ▶ Не замразявайте повторно веднъж размразени хранителни продукти.
	→ Щепселът на уреда не е включен добре в уреда.	▶ Проверете щепсела на уреда.

Помощ за клиенти

Грешка	Причина	Отстраняване
Температурата не е достатъчно ниска.	→ Вратата на уреда не е затворена добре.	▶ Затворете вратата на уреда.
	→ Вентилацията не е достатъчна.	▶ Освободете вентилационната решетка и почистете.
	→ Околната температура е твърде висока.	▶ Решение на проблема: (виж 1.3 Области на приложение на уреда) .
	→ Уредът е бил отворян твърде често или твърде продължително.	▶ Изчакайте, за да видите дали температурата няма да се настрои сама. Ако това не стане, обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .
	→ Уредът е твърде близо до източник на топлина (печка, отопление и т.н.).	▶ Променете мястото на уреда или на източника на топлина.
	→ Уредът не е бил вграден правилно в нишата.	▶ Проверете дали уредът е бил вграден правилно и дали вратата се затваря правилно.
Уплътнението на вратата е дефектно или трябва да се смени по други причини.	→ Уплътнението на врата е сменяемо. То може да се смени без помощни инструменти.	▶ Обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .
Уредът се е замръзнал или се образува конденз.	→ Уплътнението на вратата може да е излязло от канала.	▶ Проверете дали уплътнението на вратата е поставено правилно в канала.

9.3.2 Обзавеждане

Грешка	Причина	Отстраняване
Вътрешното осветление не работи.	→ Уредът не е включен.	▶ Включете уреда.
	→ Вратата е била отворена повече от 15 мин.	▶ При отворена врата вътрешното осветление се изключва автоматично след ок. 15 мин.
	→ Светодиодното осветление е дефектно или капакът е повреден:	<p> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от нараняване от електрически удар! Под капака се намират токопренасящи части. ▶ Смяна и ремонт на вътрешното светодиодно осветление да се извършва само от сервизната служба или обучен за целта специализиран персонал.</p> <hr/> <p> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от нараняване поради светодиодна лампа! Интензитетът на светлината на светодиодното осветление отговаря на рисковата група RG 2. Ако капакът е дефектен: ▶ Не поглеждайте с оптични лещи от непосредствена близост директно в осветлението. Така очите могат да се наранят.</p>
Фризерното отделение не може да се затвори.*	→ Блокировката е задействана при отворена врата.	▶ Задействайте отново дръжката.

9.4 Сервизна служба

Първо проверете дали сами не можете да отстраните грешката (виж 9 Помощ за клиенти) . Ако не успеете, обърнете се към сервизната служба.

Адресите може да вземете от приложената брошура „Liebherr-Service“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване поради неправилен ремонт!

- ▶ Ремонти и действия по уреда и мрежовото електрозахранване, които не са посочени изрично в (виж 8 Поддръжка) , да се възлагат само на сервизната служба.

9.4.1 Уведомяване на сервизна служба

Уверете се, че следната информация за уреда е подготвена:

- Обозначение на уреда (модел и индекс)
- Сервизен № (Service)
- Сериен № (S-Nr.)

- ▶ Извикайте информацията за уреда чрез дисплея (виж Info) .

-или-

- ▶ Вижте информацията за уреда от идентификационната табелка (виж 9.5 Идентификационна табелка) .

- ▶ Запишете си информацията за уреда.
- ▶ Уведомете сервизната служба: Съобщете грешката и информацията за уреда.
- ▷ Това спомага за бързо и целенасочено сервизно обслужване.
- ▶ Спазвайте последващите указания на сервизната служба.

9.5 Идентификационна табелка

Идентификационната табелка се намира зад чекмеджета от вътрешната страна на уреда.

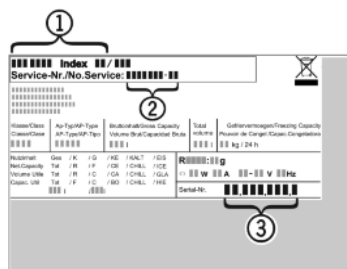


Fig. 43

- (1) Обозначение на уреда (3) Сериен №
(2) Сервизен №

- ▶ Прочетете информацията от идентификационната табелка.

10 Извеждане от експлоатация

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изключете уреда (виж 6.4 Настройки) .
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.
- ▶ При необходимост отстранете щепсела на уреда: Дърпайте навън с едновременно движение от ляво надясно.
- ▶ Почистете уреда (виж 8.2 Почистване на уреда) .
- ▶ Оставете вратата отворена, за да не се образуват неприятни миризми.

11 Изхвърляне на уреда

Уредът съдържа ценни материали и не бива да се изхвърля заедно с несортираните битови отпадъци. Изхвърлянето на старите уреди трябва да бъде извършено компетентно и професионално съгласно валидните местни закони и разпоредби.



Не повреждайте охладителния кръг на излезлия от употреба уред при транспортиране, за да не излязат неконтролирано съдържащите се хладилни агент (данните са върху идентификационната табелка) и маслото.

За Германия:

При местните пунктове за рециклиране/за вторични суровини уредът може да бъде изхвърлен безплатно чрез контейнерите от клас 1. При покупка на нов хладилник / фризер и търговска площ > 400 m², старият уред се приема обратно също безплатно от търговския обект.

Направете уреда неизползваем:

- ▶ Извадете щепсела от контакта.
- ▶ Отстранете свързващия кабел от уреда.



home.liebherr.com/fridge-manuals

BG хладилник за вграждане
ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Дата на издаване: 20210427
№ артикул-индекс: 7088259-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland